

#### Technical Data:

**Ledino LED Workinglight 30 W „Laim 30B“**  
**Ledino LED Workinglight 50 W „Laim 50B“**  
220-240 V AC 50/60 Hz, LED chip (80 lm/W)  
CRI > 80 Ra, cold white 6500 K  
PF > 0.9, SDCM < 6, not dimmable  
light operating temperature: -20 to 50 °C  
110° beam angle  
aluminium housing IK05  
glas diffusor  
folding stand with hanging hole  
lifetime 30000 h  
15000 switching cycles  
isolation class 1  
IP54 - protection against splashing water  
3 m cable (3 x 1.0 mm<sup>2</sup>) with "Schuko" plug  
functional warranty 2 years\*

#### 11160306005011 „Laim 30B“

30 watts, 2400 lm  
30 W LED light corresponds to approx. 270 W halogen  
H: 261 mm, W: 222 mm, D: 164 mm, 1.76 kg  
30 kWh/1000, energy class A+

#### 11160506005011 „Laim 50B“

50 watts, 4000 lm  
50 W LED light corresponds to approx. 450 W halogen  
H: 339 mm, W: 300 mm, D: 189 mm, 2.49 kg  
50 kWh/1000, energy class A+



#### Used units must not be disposed of with household waste!

If the unit is no longer operational, every consumer is required by law to dispose of used devices separate from household waste, e. g. at a collection point run by the communal authority borough. In this way, used devices can be recycled and waste materials disposed of in an environmentally friendly manner.

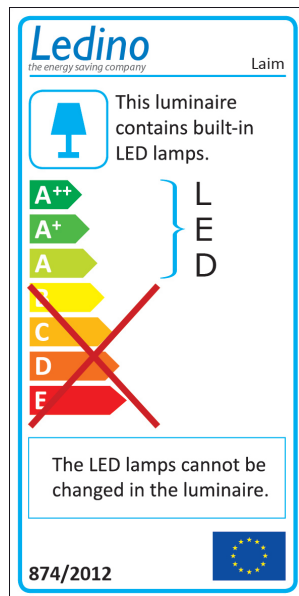
For this reason, electrical equipment is labelled with the displayed symbol.



We hereby confirm that the products are in line with the regulations – and in particular with the protection requirements – of the European Union's directive on the harmonisation of the legislation relating to electromagnetic compability (2014/30/EU), the low voltage directive 2014/35/EU, the directive for Energy-related Products 2009/125/EG and the RoHS directive 2011/65/EC.

**Ledino** Deutschland GmbH  
the energy saving company

Spitzahornweg 1  
14974 Ludwigsfelde/ Berlin  
Germany



## IP54

\*) The conditions of our functional warranty can be found on enclosed sheet and on the internet at „<http://ledino.com/garantiebestimmungen/>“

**Ledino** LED LIGHTING  
the energy saving company

**Laim 30B**  
**Laim 50B**  
LED-Standstrahler  
30/50 Watt

## Bedienungsanleitung



Hohe Energieeinsparung • Energieklasse A+ • Lange Lebensdauer  
Geringe Wärmeabstrahlung • 100 % Licht sofort • Quecksilberfrei

## WICHTIG:

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Wenn Sie diese Anweisungen nicht verstehen, konsultieren Sie bitte Ihren Händler.

Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Transportschäden sind dem Spediteur/ Zusteller anzugeben.

## ⚠ SICHERHEIT:

**Stromschlag-Gefahr!**

Ein Stromschlag kann schwere Verletzungen hervorrufen oder sogar zum Tode führen.

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

Der Strahler ist ausschließlich für eine Netzspannung von 100V – 250VAC / 50/60Hz geeignet.

Die Zuleitung ist immer komplett abzuwickeln. Verlegen Sie die Zuleitung und abgehenden Kabel so sicher, dass niemand stolpern oder hängenbleiben kann.

Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden. Ziehen Sie sofort den Netzstecker und betreiben Sie den Strahler nicht, wenn dessen Gehäuse, die Netzsteckdosen, der Netzstecker oder die Netzanschlussleitung defekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.

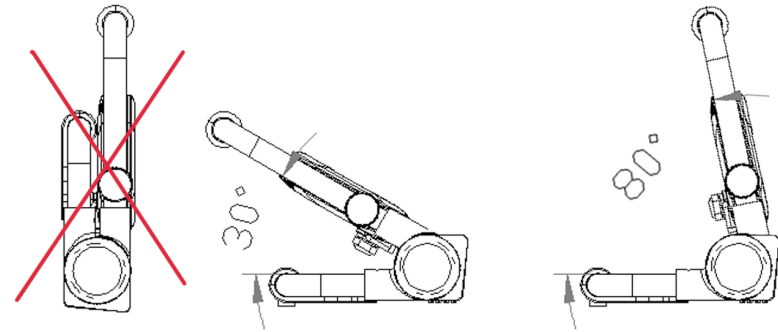
„IP54 - gegen Spritzwasser geschützt“ bezieht sich nur auf den Strahler. Schützen Sie die Netzstecker und die Steckverbindung vor Feuchtigkeit. Fassen Sie Netzstecker und Steckdosen niemals mit feuchten Händen an.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Die Instandsetzung des Geräts darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden. Dabei dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

## ⚠ WARNUNG:

Unterbrechen Sie die Stromzufuhr (Sicherung) während der Reinigung und Wartung. Die Wartungsarbeiten dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Führen Sie niemals Wartung oder Reinigung durch, während das Gerät unter Spannung ist.

## Information



Always unfold the spotlight before use.

A safe stand is ensured at a hinged angle between 30 ° - 80 °.

Secure the lamp against tipping.

Always uncoil the cable completely.

Lay the power cable and outgoing cables so securely that nobody can stumble or tangle.

**Risk of electric shock!** Protect the power connection, the plug and the sockets against moisture.



### Technische Daten:

**Ledino LED-Standstrahler 30 W „Laim 30B“**  
**Ledino LED-Standstrahler 50 W „Laim 50B“**  
220-240 V AC 50/60 Hz, LED-Chip (80 lm/W)  
CRI > 80 Ra, kaltweiß 6500 K  
PF > 0,9, SDCM < 6, nicht dimmbar  
zulässige Umgebungstemp.: -20 to 50 °C  
110° Abstrahlwinkel  
Alugehäuse IK05  
Glasdiffusor  
Klappständer mit Aufhängeöse  
30000 Std. Lebensdauer  
15000 Schaltzyklen  
Schutzklasse 1  
IP54 - gegen Spritzwasser geschützt  
3 m Zuleitung (3 x 1,0 mm<sup>2</sup>) mit Schuko-stecker  
2 Jahre Funktionsgarantie\*

#### 11160306005011 „Laim 30B“

30 Watt, 2400 lm  
30 W LED-Licht entspricht ca. 270 W Halogenlicht  
H: 261 mm, B: 222 mm, T: 164 mm, 1,76 kg  
30 kWh/1000, Energieklasse A+

#### 11160506005011 „Laim 50B“

50 Watt, 4000 lm  
50 W LED-Licht entspricht ca. 450 W Halogenlicht  
H: 339 mm, B: 300 mm, T: 189 mm, 2,49 kg  
50 kWh/1000, Energieklasse A+



#### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

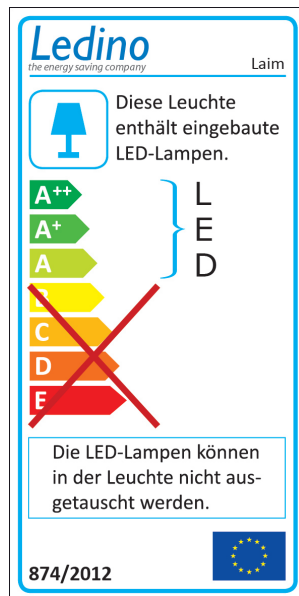
Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



Wir bestätigen, dass diese Produkte den Vorschriften, insbesondere den Schutzanforderungen, entsprechen, die in der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), sowie der Vorschrift für Niederspannung 2014/35/EU, der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und der Vorschrift für RoHS 2011/65/EC festgelegt sind.

**Ledino** Deutschland GmbH  
the energy saving company

Spitzahornweg 1  
14974 Ludwigsfelde/ Berlin  
Germany



## IP54

\*) Die Bestimmungen zu unserer Funktionsgarantie finden Sie auf dem beigelegtem Blatt und im Internet unter „<http://ledino.com/garantiebestimmungen/>“

**Ledino** LED LIGHTING  
the energy saving company

**Laim 30B**  
**Laim 50B**  
LED Floodlight  
30/50 Watts

## Instruction Manual



high energy saving • energy class A+ • long lifetime • low heat emission • 100 % light immediately • mercury-free

## IMPORTANT:

Read all instructions carefully.

Only use the unit as described in these instructions.

Any other use will be deemed as not in accordance with the instructions and may lead to damage to property or even injury to persons.

The manufacturer accepts no liability for damage caused by use not in accordance with the instructions.

If you do not understand this instruction, contact your dealer.

Check the device for transport damage. Those has to be reported to the forwarder/carrier.

## ⚠ SAFETY:

Risk of electric shock!

Electrical shock can may result in serious injury or death. Deficient electrical installation or excessive mains voltage may result in an electrical shock.

The floodlight is only suitable for use with a power supply voltage of 100 V–240 V AC 50/60Hz.

Always uncoil the cable completely. Lay the power cable and outgoing cables so securely that nobody can stumble or tangle.

Check the unit regularly for damage. If the floodlight case, mains cable, sockets or plug is defective or shows other signs of visible damage, immediately pull the mains plug from the socket and do not use the floodlight.

„IP54 - protection against splashing water“ applies only to the floodlight.

Protect mains plugs and connection against moisture.

Never touch the mains plug and sockets with wet hands.

Never open the unit case.

Repairs may only be carried out by an authorised specialist workshop.

Only use parts which conform to the original unit specifications.

There are electrical and mechanical parts in this unit which are essential in order to avoid exposure to sources of danger.

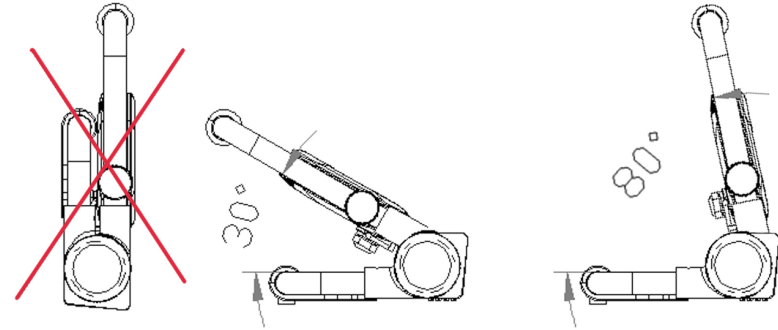
## ⚠ WARNING:

Disconnect power during cleaning and before maintenance.

The procedures of maintenance should only be performed by a qualified electrician.

Never perform maintenance or cleaning while electric tension is not de-energized.

## Information



Klappen Sie den Strahler vor dem Einsatz immer auseinander.

Ein sicherer Stand ist bei einem Aufklappwinkel zwischen 30° - 80° gewährleistet.

Sichern Sie den Strahler vor der Benutzung gegen Umfallen.

Die Zuleitung immer komplett abwickeln.

Verlegen Sie die Zuleitung und abgehenden Kabel so sicher, dass niemand stolpern oder hängenbleiben kann.

**Stromschlaggefahr!** Schützen Sie die Steckverbindung und Netzstecker vor Feuchtigkeit.

